

رابعاً: أغاني الأصفهاني في مسيرته الطويلة

رابعاً : أغاني الأصفهاني .. في مسرته الطويلة

يقول الدكتور طه حسين في مقاله عن (الغزل والغزلون) المنشور بمسحقة (السياسة) عدد ١٠ - سبتمبر ١٩٢٤ : (لذيذة جداً قراءة الأغاني في أرض ما أحسب أنه قرىء فيها قبل اليوم . في أقصى الغرب الفرنسي . نعم فقد اصطحبت معي هذا الكتاب وما قرأت فيه يوماً إلا ذكرت قصة ذلك الرجل القديم الذي كان كلما أرمحل اصطحبت أجمالاً تحمل له ما يصاح إليه من الكتب في رحلته . فلما ظهر كتاب « الأغاني » أسفنى عن تلك الأجمال وما كانت تحمل من أسفار . واكتفى بإسطحاب هذا الكتاب . انكر هذه القصة كلما قرأت في كتاب الأغاني . وليس يعني أن تكون القصة صحيحة أو غير صحيحة . ولكني أؤكد أن في هذا الكتاب ما يعني عن الأجمال . وعما يمكن أن تحمل من أسفار . وأن من البسير جداً أن يستغنى به الباحث عن كثير من كتب الأدب والتاريخ) .

هذا هو الذي صرح به استاذنا الدكتور طه حسين في الربع الأول من هذا القرن . حين كان يعبد النظر في تراثنا الأدبي العربي القديم . برؤية جديدة ، ومن خلال زاوية للنظر جديدة . ملتصقاً عليه انواء كاشفة من الثقافات الحديثة . بل عندما كساها يدوم شباب العرب الى ضرورة فهم تراثنا على الوجه الذي يلام

طريقتهم المعاصرة في الفهم . ومنهجهم في البحث والتحليل :
كى يستخلصوا منه العلم الذى يريدون على النحو الذى يلائم
المعقول في العصر الذى يعيشون فيه ، وذهبوا الى انه ليس بكينا
ان نقرأ الاغانى : لانه ليس كتاب ادب وتاريخ : وانما هو مصدر
للادب وللتاريخ .

ولقد سبق طه حسين في الاعتراف بكتاب « الاغانى » والاسادة
بفضله ، غير واحد من ائمة الكتاب والمفكرين والمؤرخين العرب
القدامى . بدءا بالقاضى التنوخى أحد معاصرى مالف « الاغانى » .
وابن النديم في « الفهرست » . وياقوت صاحب « معجم الادباء » .
والخطيب في « تاريخ بغداد » . ومرورا بأبى زكريا الأندلسى .
وابن دىنار ، وابراهيم بن أحمد بن محمد الطبرى ، وعلى بن أحمد
الرزاز ، وأبو الحسين على بن محمد ، حتى نصل الى « ابن خلدون »
الذى نجده يقول في معرض حديثه عن كتاب (الاغانى) : (لعمري
انه ديوان العرب وجامع اشئات الحاسن التى سلفت لهم فى كل
من فنون الشعر والتاريخ والغناء وسائر الأحوال ولا يعدل به
كتاب فى ذلك فيما نعلم) .

وعلى هذا النحو سار أكثر من اثنين وعشرين مؤرخا عربيا
قديميا تعرضوا للكتاب أو لصاحبه . وهما معا اللذان قطعنا تلك
الرحلة الطويلة مؤثرين ، نافذين . وذلك منذ نهاية القرن الثالث
الهجرى — التاسع الميلادى — حتى الآن .

ولقد كان من حظ (الاغانى) انه نجا من تلك الهجمة التتريية .

حين اعار النصار على صروح انعم واسس الالب : فطرحوا اميت
الضب . وثلاثين المصنفات . وساح الفكر العربى فى نهر « دجلة »
سمرق .

ولعل اهتمام الخلفاء والامراء والوزراء باتثناء (الاعانى)
منه ما قد يؤكده مدى ما حظى به هذا الكتاب . ويروى « ناموس »
صاحب (معجم الادباء) ان « الاعانى » لم يكن يفارق عضد الدولة
فى سفره ولا حصره . وانه كان جليسه الذى ياتس ابيه . وخديبه
اندى يراح اليه .

ولم يكن « الاعانى » وحده رفيق الطقة الفارلة آنذاك .
و تلك الطيقة التقادرة على اقتائه والاطلاع عليه والاحمدل به :
من صاحب « الاعانى » ايضا يعمل بمن اسماهم هو اعاشم
زمانه . يقعد بذلك « سيف الدولة بن حمدان » الذى اعطاه
الف دينار مكافاة عندما انتهى من كتابه . كما كان من ندباء الوزير
« الملبى » . وكانت صحبته له قبل الوزارة وبعدها . كذلك فانه
كان كتابا لركن الدولة . حظيا عنده ، محتشما لديه .

ولم يكن ذلك التقدير والاحترام لآبى الفرج الاصبهانى الا لانه
مؤلف كتاب « الاعانى » . وهو الكتاب الوحيد الذى يتخذه
الدارسون والباحثون والمؤرخون مصدرا لدراسة الحياة الاجتماعية
والأدبية والفنية فى عصر الدولتين الأموية والعباسية .

بضاف الى هذا ان كثيرا من الأدباء : شعراء ونثرين ، قد

انتفعوا به على اختلاف العصور وتتابع المراحل التاريخية . فضلا
عن انه خزانة ملح ، ونكت ، وفوائد ، ونبد ، ونصول ممتعة في
العادات والتقاليد والحكايات والنوادر ؛ منقولة عن أمهات الكتب ،
والآثار الحافلة ، والمراجع النادرة التي لا وجود لها الآن .

فالشعراء يجدون في (الأغاني) نماذج شعرية متعددة . لكبار
الشعراء العرب المعروفين في العصور المتقدمة ؛ وفي العصرين
الأموي والعباسي على وجه خاص . ويعرفون من خلاله ، نوعيه
الشعر الذي كان يغنى ، وصورته ، وأوزانه ، وتأثيره . فلم يكن
كل الشعر يغنى بطبيعة الحال ؛ وإنما كان أبو الفرج الاصمغاني
يشير الى القصائد التي كانت تغنى من شعر الشاعر . ويناح
للشعراء أيضا أن يطلعوا على حياة اعلام الشعر؛ وأخبارهم ،
وعلاقاتهم . وكيف كانوا يؤلفون قصائدهم . والموضوعات التي
كانت تغلب عليهم .

وفي (الأغاني) نقرا كل ما قيل حول الشعر من قبل المتذوقين
والواعين له ، والذين هم على دراية بصناعة الشعر من النقاد
والعلماء .

وأظننا لا نغالى اذا قلنا ان في (الأغاني) غناء كبيرا لمن اراد
أن يتعرف الى صورة الحياة العربية من شتى جوانبها : السياسية ،
والاجتماعية ، والاقتصادية ، والفنية ، والأدبية ، والدينية ،
والاخلاقية ، والفكرية ، والطبية ، والعاطفية ، وكل ما يتصل

يوجود الانسان على الارض ، وبعلاماته بالآخرين ، في العصرين
الأموي والعباسي .

معنى هذا ، من ناحية أخرى ، أنه لولا هذا الكتاب ؛ ولولا
حفظه طوال هذه السنين . ولولا أنه ظل متداولاً إبان حكم متباين
الدول ، ورغم تعدد الأجيال ؛ لضاع معظم الشعر القديم ،
ولفقدنا كثيراً من نصوص النثر العربي ؛ ولتلاشي وصف أشياء تيبة
عن الحضارة الإسلامية والحياة الاجتماعية والعمرانية ، التي
يلزم أن يلم بها كل انسان عربي .

وعنا يمكن السر في أن (الأغاني) أصبح الآن متداولاً في أيدي
العلماء والأدباء والمؤرخين والنقاد ؛ عرباً كانوا أم غير عرب !!
مأنت لا يجد كتاباً قديماً أو حديثاً يكتب عن العرب ، وصنوف حياتهم
وأخلاقياتهم ؛ وقيمهم . وأديبهم ، وأدبائهم ، وغنائهم ، وشعرائهم ؛
إلا وكان كتاب (الأغاني) مورده العذب الذي لا ينضب معينه .

ونكشف مقدمة (الأغاني) عن رأي أبي الفرج الأصفهاني
في فائدة الكتاب وطبيعته ومنهجه ، والباعث على تأليفه ، والمشقة
التي احتملها . كما تظهر لنا المقدمة كيف أن أبا الفرج الأصفهاني
جمع ما حضره وما أمكنه جمعه من الأغاني العربية قديمها وحديثها
بالنسبة إلى عصره . ثم نراه بعدئذ ، في متن الكتاب ، ينسب
كل ما ذكره منها إلى قائل شعره ، وصانع لحنه ، وطريقته من
إيقاعه ؛ وأصبعه التي ينسب إليها من طريقته .

وربما يكون اهتمام ابي الفرج الاصمغاني بهذا الجانب أحد الأسباب الكامنة وراء ادعاء بعض الدارسين بأن قمة كتاب (الأغاني) المحدد — فقط — في جمع الأغاني العربية . وانفراد ذكر الغناء العربي . وتعيين فواعده . وبين آلات الطرب والموسيقى ، وكل ما يتصل بذلك في ارضى العصور الإسلامية .

مقد ورد فيه أن أول من غنى في صدر الإسلام عند متى اسمه " سعيد بن مجعج " ، وذلك أنه مر بالفرس وهم ينون المسجد الحرام . فسمع غنائهم بالفارسية . فنقله في شعره إلى العربية . وذكر أنه ليونس الكاتب كتاباً في الأغاني وأنه أول من دون الغناء .

ونقل لنا راى " ابن سريج " في صفات المغنى الذي يسبح الانحان . وبهلا النفوس . ويعدل الأوزان . ويخطئ الاثناط . ويعرف الحوالب . ويقيم الاعراب . ويسوق النعم الطوال . ويحس مقاطع النعم القصار . ويصوب اجناس الانواع . ويحفظ مواضع النبرات . ويسوق ما يشاكلها من القترات .

كما أن بالكتاب كثيراً من الكلمات الاصطلاحية الخاصة بأصول الغناء : وفواعده ؛ ووصفا لأحوال الأمراء في سماع الغناء . وتصويراً لأغاني للخلفاء وأولادهم . وأولاد أولادهم . مع تعريف بالأصوات التي غنوا فيها . مثال ذلك غناء " عمر بن عبد العزيز " وغناء " يزيد بن عبد الملك " ، وغناء " الوليد بن يزيد " . ووقف عند بعض آلات الطرب والموسيقى . مثل : الأرغن الرومى .

والدث . والطليل ، والطنبور ، والعود ، والنای ، وذكر شيئا كثيرا عن الخلفاء العباسيين من أمثال : أبو العباس السفاح ، وأبو جعفر المنصور ، والهادي ، والرشيد . والمأمون ؛ وكنية استماعهم للغناء واستمتاعهم به . ثم هنالك ما يتصل بغناء « الوائق بالله » و « المنتصر » و « المعتر بالله » .

هذه وغيرها من المعلومات والشواهد هي التي جعلت البعض يذهب الى اعتبار كتاب (الأغاني) كتابا من كتب الموسيقى . ومن ثم اعرضوا على وضعه بين كتب الأدب .

غير أن التأمل الدقيق في كل أصول الكتاب وأجزائه التي شكلت إحدى وعشرين جزءا ؛ كما أن إمعان النظر في مادته ، والدراسة الموضوعية المتأنية لما تخلل حديثه عن الأغاني والمغنيين . قد يساعد في الرد على هذا الزعم . وربما يعاون في إبراز أهمية الكتاب من نواحي متعددة .

من ذلك أن الكتاب إذا ذكر إبيانا على لحن ، وعين نغمها . ومن غناه ؛ اسطرده الى ذكر ناظليها ، وترجمته ، والأحوال التي قبلت فيها . من حرب أوجب ، وأسباب ذلك ، وأحواله ؛ في الجاهلية أو الإسلام . والكتاب يورد تفاصيل ذلك بكل دقة وإسناد . وهكذا جاء مشتملا على أخبار ماثت من الشعراء ، والأدباء ، والمغنيين ، والخلفاء . والقادة . وأكرر أيام العرب . وأخبار القبائل . والأنساب . والوقائع ، والغزوات .

وهو لم يكن بذلك : وإنما أضاف إليه أصناما خاصا بذكر
آداب العرب ، وسلوكهم ، ووصف هيئاتهم وملابسهم وماكلهم
ومشاربهم . وجمع أخبار العامة . ولغة العامة . ومعتقداتهم .

ووصف الكتابيب حيث كان يعلم الناس . وكيف كان
المسلمون يعاملون طلابهم ، وبكافنون الدافين منهم . وكيف كانت
حياة الطلاب في الكتابيب . وجسد لنا صورة الملاحى . وأنواع
الشراب . ودور الناس ، ومواندهم ، وأوانيتهم . ونرشهم ،
وتصور الخلفاء في الحجاز والشام والعراق . وأندية تلك القصور
والحانات .

ويبدو أن أبا الفرج الأسفهانى كان قد جعل همه أن يدخل
تصور الخلفاء ، وأن يسمع بأذنيه ما يتساقطونه من الأحاديث .
وأن يرى بعينه منازل الجوارى والقيان والمغنيات فكانت له
نزعة خاصة إلى أشباه هذه الأخبار ؛ حتى يعلم الناس بما يجرى .
ومن ثم فإننا نراه ينبه الأذهان إلى أمور كانت عنها غافلة . وحرص
الناس بها على حرية الراى والحكم .

ومعنى هذا أنه لم يقتصر على جمع ما أمكنه من الأغاني
العربية . وإنما دخل على الخلفاء قصورهم في الليل . ثم وسف
كل ما اتصل به علمه في هذه القصور . وكشف الغطاء عن
أنماط واللوان من الحياة ، لولا معرفتنا أياها عن طريقه لفاتنا كثير
من تاريخنا حتى رأينا تلك الحياة بأعيننا . وسمعنا الأخبار
بأذاننا ، ولمسا آثارها بأيدينا .

ولولا هذه الصور المنثورة والمبثوة في كتاب (الأغاني) لضاع
علينا من آثار الحياة في الدولتين الأموية والعباسية الشيء الكثير .

وان دل هذا على شيء ماننا بدل على ان (الأغاني) كان
مشغولا بتعريف قارئه بشئ جوانب الحياة ، وصورها ، وعلاقات
الناس فيها ، وأوضاعهم الاجتماعية ، وطلباتهم الاقتصادية ،
والسوانق قاعاتهم ، واجاهات تفكيرهم ، وأفراحهم ، وأحزانهم ،
وعاداتهم الموروثة والمكتسبة .

أما صورة المرأة ، ومكانتها الاجتماعية ، وحريتها ، وثقافتها ،
ومعاملة الرجل لها ؛ في العصرين الأموي والعباسي ؛ ماننا نستطيع
ان نستشفها بوضوح مما قاله أبو الفرج عنها ، ومما ذكره من
أخبارها ؛ أعجوبة متحضرة ، أو عربية بدوية ، أو أمة من الأماة
المنتهات المبتذلات اللاتي يبعن ويشترين . وقارئ أخبار كل من
عمر بن أبي ربيعة ، وقيس بن ذريح ، والمجنون ، ونصيب ،
والعرجي . سوف يصادف صورة متباينة لمدي ما وصلت اليه المرأة
العربية في علاقتها بالرجل ، من تطور .

ثم انه اعطانا صورة للأندية الأدبية التي كان لها أيام بني
العباس اثر في الأدب لا يحى ؛ وكذلك المساجد ، والأديرة .
وصور لنا مواكب الحج . وكما أولع في الحياة بتتبع الخلفاء حتى
يعرف أسرار حيلتهم ؛ فانه أولع بتتبع الشعراء ، حتى يعرف مصادر
شمرهم . فقد نعتب أبا العتاهية ، وأبا نواس ، وأبا تمام ،
والبحتري . وبشار بن برد ، وغيرهم .

ولم يكف أبو الفرج في (الأغاني) بذكر الحوادث ، أو سرد الأخبار ؛ وإنما عنى — بالإضافة الى هذا — برسم شخصه ، وإبراز الجوانب المثيرة عنهم ؛ ليكمل بها إطار التاريخ . فهو في تعرضه للشاعر أو للشخصية التي يريد تعريفها والحديث عنها . يجعل عنوانه موحيا بأنه سوف يهتم — بالدرجة الأولى — بالأخبار المتصلة بهذه الشخصية ليس غير . كان يقول « أخبار عنزة العبي » . ثم نراه لا يترك شيئا يستحق الذكر دون أن يذكره . في تركيز شديد . ومن غير اسراف ولا اسطراد . وفي لغة واضحة . وإذا بنا — بعد حين — نعرف لماذا يكنى ؟ وماذا قال العرب في تشيق شقيقه ؟ ورأى الشعراء في شعره ؟ ونسبه لأمه ولأبيه . وتطور علاقته بأبيه . ودوره في الأحداث التي وقعت لقبيلته عيس ؛ ومعاركها مع طيء وبنى تميم . ومُخرج في النهاية بصورة كاملة للحياة مجتمعة في أيام عنزة العبي ؛ من خلال عرضه لأخبار هذا الشاعر .

ويهتم أبو الفرج بالأسباب والعلل ؛ عنايته بالمسبب والمعلول . إذ نراه يراعى هذه الجوانب حين يقدم الأسباب ، ويبين عليها النتائج . وعلى هذا ؛ فإنه اجهد نفسه في البحث عن أصل الأخبار ؛ وأدق الروايات ؛ وأصدق الأحاديث . وحاسب الرواة على الأكاذيب والخطأ . وكان معتدلا في نقده . كارهيا للاسراف . واقبعا فيما يصف . صادقا فيما يروى . أميناً فيما ينقل . موضوعيا في أحكامه .

وأثناء سرد (الأغاني) للأخبار ، انفرد بشرح كلمات لفوية ،

لا وجود لها في المعاجم والقواميس . وذكر الناظرا اصطلاحية كانت شائعة في الدولتين الأموية والعباسية ، ولا نظير لها في كتب الأدب . فهو من هذه الناحية حفظ لنا ثروة لغوية عظيمة ، لولاه لصاعت مع ما ضاع من تراث العرب الأدبي .

وهنا ينبغي الإشارة إلى أسلوب أبي الفرج الأصفهاني في العرس . والناول . والتفسير ، والتحليل ، والتصوير . فقد امتاز بانتقاء الألفاظ السهلة ، والتأنق في صنوغ العبارة ، وتوثيق الربط بين الجمل والعبارات ، بأسلوب عربي سليم ، جعله سبيح وحده . لم يجر وراء المحسنات اللفظية ، والمصور البلاغية ، والسجع . والجناس ، والطباق ، والبديع . ولعله أدرك أن هذه القيود قد تحول بينه وبين قارئه الذي يستهدفه . فتكون حاجزا منبعا دون وصول المعلومات بسهولة ويسر إليه . وهذه المحسنات لا تتوافق مطلقا ، ولا تتكيف أبدا ، مع الأخبار والوقائع والشخصيات التي كان يريد للقارئ أن يعيشها معايشة تامة .

ويروى أن أبا الفرج الأصفهاني عالج الشعر في جملة ما عالج . ولقد برز في الوصف . إذ إن لديه قدرة على الوصف الدقيق . من ذلك رثؤه لديك له . ووصفه الفار ، والهر . فهو وصاف ماهر . وفي الكتاب مواطن كثيرة تدل على اتقانه هذا الجانب . إنظر مثلا : بدوى في عرس . الجزء ١٢ — ص ٢٣ — ص ٢٥ — وطلع - اعراس . جزء ١٧ ص ١٠٢ ، ص ١٠٣ . ويعنيو آخر . الجزء ١١ ص ١٢ — ص ١٣) .

ويحتفل (الأغاني) بآراء نقدية متباينة . نجدها ماثونة في ثلثها
الكتاب . مما قد يكشف عن بعد آخر من أبعاد أبي الفرج ، صاحب
(الأغاني) .

هناك انتقادات أدبية ، وآراء موضوعية ، ان دلت على شيء
فإننا تدل على وعيه الثقافي والفكري ، وعلى سعة اطلاعه .
وعلى خصوصية ذهنه ، وقوة ملاحظته .

وكان أشد الناس وطأة في النقد على (ابن الكلبي) في روايته
عن « دريد بن الصمة » . وهو امام جليل في اللغة والأدب
والأخبار . و « ابن خرداذبة » في ثناء كلامه عن « معبد » .
وهو من كبار العلماء والمؤرخين والجغرافيين . وقد تناولهما كثيرا
في كتابه (الأغاني) .

ورأيه في قصة « وضاح اليمى » معروف . حيث يذهب إلى
أن هذه القصة مصنوعة ، وضعها أحد الشعوبية . وقد كانت
بينه وبين « أحوى » ملاحاة أيام بنى العباس .

وأكبر الظن أن هذه القصة موضوعة كلها . وإن كانت في حد
ذاتها جيدة ، مؤثرة ، صالحة لأن تكون موضوع مأساة موسيقية .

وجدير بالذكر أن الدكتور طه حسين ، قد اعتنق رأى أبي
الفرج الأصمغاني ، واقلم عليه شكه في شخص « وضاح » ،
وأمره ، وشعره ، وأخباره .

ومما يذكره الأقدمون له ، أنه لا يجعل لأخلاق أهل الفن صلة
 بنقد فنهم . فإذا أشار الى طائفة سيئة من أخلاق بعض الشعراء ؛
 فأنه يفصلها عن شعرهم ، ولا يجعل لها تأثيرا في نقد هذا الشعر .
 من ذلك موقفه من شعر « الأحموس » . وكلامه عن « أبي تمام » ،
 ودفاعه عن « ابن المعتز » ، وانصافه لكعب بن الأشرف على
 يهوديته . إذ استطاع أن يتخلص من آثار ذلك العصر في تصانيفه ،
 وأن يرفع عما لم يترفع عنه غيره .

انه أراد أن يقف في وجه غلاة الأخلاقيين : الذين يرفضون
 الفن الصادر عن فنان يعبرونه لا أخلاقيا . وبمثل ما دافع عن
 كل جديد جيد . وهو أمر غير متوقع من انسان في مثل عمره ؛
 وفي ظل الظروف المحيطة به ، وبخاصة انه كان يتعامل مع القديم :
 شعرا وشعراء . اخبارا وأمراء . أحداثا ووقائع . مؤلفات
 ومؤلفين . مكان الطبيعي ان يكون متشايما لابناء جيله في التصدى
 بالهجوم على الجديد ، وفي مناصرة كل قديم لقدمه . لكنه كان على
 العكس من ذلك كله : واعيا ، ذكيا ، محركا لأبعاد الحاضر
 والمستقبل .

يرتبط بهذا من قريب جدا ، رايه في الفصل بين الأخلاق
 الشخصية ؛ والسلوك الصادر عن الفنان المبدع ، وبين العمل
 الفني الذي أدعاه . فالساوك — في نظره — مسألة تعود عليه
 هو أولا وقبل كل شيء . أما العمل الفني فانه عمل اجتماعي ،
 يمتد تأثيره الى أبعد من ذات الفنان . الى الآخرين ، الذين

يبتلون منه ، ويحاكونه ، ويثأرون به . لذا نرى " أبا الفرج
الأصمهاني " ينصدي للعمل الفني ذاته ، مستقلا عن ذات الفنان .

يقول من " الأحوص " بعد أن غص من أخلاقه ، وبعد أن
روى الخبر : (وليس ما جرى من ذكر الأحوص ارادة للفض منه
في شعره ولكننا ذكرنا من كل ما يؤثر عنه ما تعرف به حاله من
تاخر وتقدم وفضيلة ونقص ، فاما تفضيله وتقدمه في الشعر
لمتعالى مشهور وشعره ينبىء عن نفسه ويدل على فضله فيه
وتقدمه وحسن رونقه وتهذيبه وصفائه) الجزء ١٥ - ص ٩٦ .

ولا ننسى في هذا الصدد رايه في شعر أبى العباسية ، وكيف
انه اخذ كثيرا من معانيه من كلام افلاسة لما حضروا تابوت
الاسكندر . وهو راي اخذ به أكثر من باحث ودارس محدث .

ومهما يكن من امر فانه كان في نقده نزيها منصفا ، بعيدا عن
الذاتية ، غير متأثر بالمواهل الشخصية التى لا علاقة لها بالفن
من قريب أو من بعيد .

ويتبلور في (الأغاني) موقف واضح من قضية القديم والحديث .
وهو تأكيد لما سبق أن ذكرناه . اذ يبدو الكتاب ظاهر التأييد
للجديد وللمجددين . حيث يعتقد ان لكل عصر أحوالا واطوارا
خاصة في الذوق والشعور . وينبغى على الفن والأدب ان يتبعها .
هذه الأطوار .

وفي تعرضه لشعر " ابن المعتز " دليل على

ذلك . فهو يرى ان رجلا مثله : يعيش في عصر رعت فيه حضارة
بنى العباس : لا يمكن ان يعدل عن شعر يشتمل على هذه
الحضارة الى شعر البليد والمهابة والظلمى والظلمة والجمال .
فل لنا بعدئذ ان نعجب حين نعرف ان كتاب (الاغانى) قد
اسمرق بآل فيه خمسين سنة . فجاء الكتاب مدرسة تلقى عنها
العلماء والأدباء ودارسو الأدب ونقاده منذ أكثر من ألف سنة .

وحل لنا ان نقصور مدى ثقافته أبى الفرج الأصفهاني ؟! انه
لنا شك لم يقدم على تأليف كتابه هذا الا بعد جهد وعناء ومُشقة
وقراءة وإطلاع وبحث وتدقيق . بمعنى انه هيا لنفسه جيدا ،
ونفقت نفسه طويلا . قبل الاقدام على تأليف هذا الكتاب .

ولعل هذا هو الذى جعل كل من تعرض لسيرة المؤلف ، او
لمنهجه . او لجهد ، يبدي كثيرا من التقدير والاعجاب ، وطوبلا
من الاستفادة بالثقافة والعلم والاحاطة التامة والموسوعية .

قال عنه القاضى « ابو القاسم النخوى » [هو ابو القاسم
على بن محمد . كان عالما بأسول المعتزلة . ومن اهل الأدب .
وُلد سنة ٢٧٨ هـ . وتوفى سنة ٣٤٢ هـ .] : (من الرواة
المشاهير الذين شاهدناهم ابو الفرج الأصفهاني . كان يحفظ
من الشعر والأغانى والأخبار والأحاديث المستندة والنسب والآثار ،
ما لم أر قط أحفظ منه ، وكان يحفظ دون ذلك من الطب والنجوم
والنحو واللغة والخرافات وآلة المناظرة ، مثل علم الجوارح والبيطرة
والأشربة) تاريخ بغداد — للخطيب — الجزء ١١ ص ٣٦٦ .

وقال عنه « أبو محمد الحسين بن الحسين » [هو أبو محمد الحسين بن الحسين بن محمد بن الحسين بن رامين القاضي ، لقي الشيوخ الصوفية . ومات ببغداد سنة ١١٢ هـ] : (كان أبو الفرج يدخل الوراقين وهي عامرة والدكاكين مملوءة بالكتب ، فيستري شيئا كثيرا من الصحف ويحطبها الى بيته . ثم تكون رواياته كلها منها) .

وقال عنه « ياقوت » في (معجم الأدباء) الجزء ٥ ص ١٥٢ : (كان أبو الفرج علي بن حسن الأصفهاني أموي النسب ، غزير الأدب ، عالى الرواية ، حسن الدراية وله تصنيفات منها : كتاب الأغاني ، وقد أورد فيه ما دل به على اتساع علمه وكثرة حفظه) .

كما قال عنه « أبو الحسن أحمد بن جعفر جحظه البرمكي » وهو أديب راوية ، توفي سنة ٣٢٦ هـ : (لم يكن أحد أوثق من أبي الفرج الأصفهاني . وقد روى له شعر حسن) .

وعلى هذا النحو سار « ابن النقيم » في (الفهرست) ص ١٥٥ : (.. وكان شاعرا مصنفًا أدبيا ، وله رواية يسيرة وأكثر تعويله على الكتب المنسوبة الخطوط أو غيرها من الأصول الجيدة) .

ثم جاء أخيرا المعلم « بطرس البستاني » في (دائرة المعارف) المجلد الثاني ص ٣-٣ ليؤكد ما وصف به أبو الفرج الأصفهاني فيقول : (روى عن كثيرين من العلماء ، وكان عالما بأيام الناس والأساليب والسير ، وكلن متشيعا ، وكان يحفظ من الشعر

والأغاني والأخبار والآثار والأحاديث المسندة والنسب شيئا كثيرا جدا . وكان علما بعلوم أخرى مثل النحو واللغة والخرافات والسير والمغازي وشيئا كثيرا من آلة المناداة وشيئا من الطب والنجوم والأشربة وغير ذلك . وله شعر جيد ومصنفات جميلة مميّدة منها كتاب الأغاني وكتاب الثقلين وكتاب الإمامة الشواعر وكتاب دعوة الأتباء وكتاب الحانات وآداب الفراء وكتاب الديارات ومجرد الأغاني . وحصل له بلاد الأندلس كتب صنعتها لبنى أمية ملوك الأندلس حينئذ) .

ويؤكد « ابن النديم » أن مؤلفات أبي الفرج الأصفهاني تفوق الخمسة والثلاثين كتابا . وذكر أن أبا الفرج الأصفهاني عندما انتهى من تأليف كتابه (الأغاني) أهدى نسخة منه إلى سيف الدولة بن حمدان [هو أبو الحسن علي بن عبد الله بن حمدان ممدوح المنبى . ويقال : لم يجتمع بباب أحد من الملوك ما اجتمع بباب سيف الدولة من تسبوح العلم ونجوم الدهر . ولد في ميفارقين سنة ٢٠٣ هـ ملك واسط ودمشق وحلب . وتوفي سنة ٢٥٦ هـ] فأجاز أبا الفرج بألف دينار .

ولما بلغ ذلك المصاحب أبا القاسم بن عباد [هو أبو القاسم اسماعيل بن عباد بن العباس . وزير غلب عليه الأدب . استوزره مؤيد الدولة بن بويه النبيلى ، ثم أخوه فخر الدولة . ولقب بالمصاحب لصحبته مؤيد الدولة من صباه . ولد سنة ٢٢٦ هـ ، وكانت وفاته سنة ٢٨٥ هـ] قال : (لقد قهر سيف الدولة وأنه

ليساهل انعامها ، اذ كان كمامه موشحاً بالحاسن المنخف والمقر
 الغريبة : فهو للزاهد فكاهة وعبرة ، وللعالم مادة وزيادة ، والكتاب
 والمتأدب بضاعة وتجارة ، وللبلبل رجلة وشجاعة ، والمصترف
 ريانسة وصناعة ، وللهلك طيبة ولذاذة . ولقد اشملت خزاسي
 على مائة ألف وسبعة عشر ألف مجاد . ما منها ما هو مسيرى
 غيره (.

وابو الفرج الاصفهاني هو « على بن الحسين بن محمد بن احمد
 بن الهميم بن عبد الرحمن بن عبد الله بن مروان بن الحكم بن ابي
 العاص بن أمية بن عبد شمس بن عبد مناف الاموي القرشي .
 وكان مع أهويته متشيعا . اى انه كان شيعنا ظاهرا التشيع .

وقد ولد سنة اربع وثلاثين ومائتين . وبوفى في دى الحجة
 سنة ست وخمسين وثلاثمائة . فكان عمره نحو اثنين وسبعين
 سنة . ومعنى هذا انه اشرف على عشرين : العصر الثالث
 والعصر الرابع . لم يقض في القرن الثالث الا نضارة صباه . فقد
 سلخ فيه من عمره ست عشرة سنة . ولكنه قضى في القرن الرابع
 شبابه واكتماله وشيخوخته . وقضى هذا كله في بغداد . وبغداد
 يومئذ كانت ام البلاد .

والعصر الذى عاش فيه ابو الفرج ورث أضخم ميراث في كل
 افق من آفاق الحياة المادية والمعنوية والفكرية والأدبية .

ورث حضارة بنى العباس . فمن دخل قصورهم في تلك

الانام - ورأى ما اشتملت عليه من الندامى والمقاي ، والينفسج ،
 والفرجس ، وفاخر الفرش ، ومختار الآلات ، بلغ العجب منه كل
 مبلغ . فقد كان الرشيد يصطحب في بعض الأيام ، فيحضره من
 حواريه المغنيات والخدم في الشراب زهاء النى جارية . في أحسن
 رى - من كل نوع من انواع الثياب والجوهر . وكان يبعث في
 بعض الأحيان من يجبى له المال من ناحية الموصل ؛ فيجيبى له
 منبا مالا عظيما من بقايا الخراج ؛ فيوافق به باب الرشيد ؛ فيأمر
 بسرف المال أجمع الى بعض حواريه حتى استاعظم الناس ذلك
 وخذلوا به .

ملع اللبو والبذير في قصور طائفة من بنى العباس المبالغ .
 واذا اردنا أن نعرف ضخامة ملك القصور والنانق في بنيانها فلنرجع
 الى تسمر البحتري الذى يحى لنا قصورا حيطانها من زجاج
 يستومها من ذهب وبركها من رخام .

ورب عصر أبى الفرج - اذن - هذا كله . ولكنه ورث معه
 أيضا ميراثا فكريا أجل وأعظم . فقد خلفت له العصور السابقة
 أعظم ما وصلت اليه عبقرية العرب في التثروفي الشعر .
 نالجاحظ مات في العصر الذى ولد فيه أبو الفرج . وأبو تمام
 والبحتري وابن الرومى تركوا شعرهم للعصر الذى نشأ فيه أبو
 الفرج . ولا يخفى أنه عاش في العصر الذى عاش فيه شاعر
 ملا الدنيا وشغل الناس ، وهو المتنبي . بمعنى أن ميراث عصر أبى
 الفرج الأصفهانى كان عظيما في كل ناحية من نواحي منظوم القول
 ومنثور .

اختبرت اللغة في ذلك العصر ، فقدت على وصف دلتق
العيلة وجلالها . ووجدت المدارس النحوية ، واختلف كبار
النحاة ، وتناصت قواعد اللغة .

واختبر النقد : فنشأت المذاهب النقدية ، وبعددت آراء النقاد
في المتقدمين من الشعراء والمحدثين ، وذهبت الأهمام في هذا المعنى
كل مذهب . بل ان هذا القرن الرابع شهد وضع القوايين
النقدية ، والاصول المنهجية . وظهر كبار النقد في تاريخ النقد
العربي القديم . فاذا صح ان الشعر العربي في المشرق قد سع
اوجه في القرن الرابع ، وان كل عناصره الفنية قديمها ومحدثها عد
يحدد واتضح في العهد ما بين ابي تمام وامى الطيب المنبى : فمستويج
كذلك ان نقد الشعر في المشرق قد وصل الى ذروته في هذا القرن .
وان اكثر ما يمكن ان يقال فيه قد قبل .

كان النقد في القرن الرابع خصباً جداً . فسمع الآفاق ، وسوع
النظرات ، معتمدا على الذوق السليم ، مؤتسبا بمناحي العلم في
المصور والشكل لا في الجوهر والروح . ان حال مبدوق
مسلم ، وان علل فمطبق سديد ، وان عرض لفكرة اتى على
كل ما فيها . وتزعم نقاد الشعر في القرن الرابع ناقدان كبيران
هما : ابو القاسم الحسن بن بشر الآمدى ، وهو من اهل البصرة ؛
وابو الحسن على بن عبد العزيز الشهير بالقاضي الجرجاني .

ومن الفاحية السياسية ، علق ابو الفرج الاصفهاني في عصر
غلبت فيه نزعات شتى : نزعة فارسية في بغداد وما وراءها .

ونزعه أموية في بلاد المغرب . ونزعه قومية في حلب . ولابد في
غلبة النزعة الفارسية من نشوء الشعوبية . فقد نشأت الشعوبية
وكان هبها الأكر الطعن على العرب في كل مذهب من مذاهبها .
كما تعددت الفرق الدينية . واشتمل الحوار والجدل على
المسويين : السياسى والدينى . كما احتد على المستوى النقدي
والفكرى والعنى .

وإلى ميدان الفن بمعناه العام : من أدب وغناء وموسيقى ورقص
وما إلى ذلك . كان العصر مزدهرا بازدهار هذه الألوان الفنية .
وكننت لمدعها مكانة لائقة ومحترمة . لدى الخاصة والعامة على
السواء .

ولا يغرب عن ألبنا أن حركة التدوين من ناحية ، والترجمة من
ناحية أخرى ، قد ساعدتا على تنشيط الحياة الثقافية بعامة .
ولا شك أن أبا الفرج الأصفهاني قد اطلع على ما ترجم من
الثقافات اليونانية والفارسية . فقد التقت هاتان الثقافتان
واحتزجتا بالثقافة العربية امتزاجا ، لم يكن متوفرا فيما سبق من
عصور . وهو ما يدفع إلى الحركة والحيوية .

هذه هى الظروف التى أحاطت بظهور (الأغانى) . فكان
نتاج عصره وزمانه .

وفى بيت يعنى أهله بالأدب وبالفناء نشأ أبو الفرج الأصفهاني .
ومن ثم كان له باع فى اللغناء طویل . وهذا المر يؤيده تاليفه غيه . وله
رسالة مشهورة إلى بعض أخوانه فى علل النغم . كما أنه دخل فى
المنافرات . والمجادلات ، والمراسلات . والمشاومات التى كانت
تجرى بين أئمة المذنبين .

ويقال انه تقلد على أساندة كبار كان لهم اثر عظيم في تكوين شخصيته العلمية ، وفي اثرائه ثقافيا . ومنهم ابو بكر بن دريد . وابو بكر ابن الابتارى . والفضل بن الحجاب الجحى . وعلى بن سليمان الاخفش . ومحمد بن جرير الطبرى . وجعفر بن قدامة . واحمد بن جعفر جحلة . والحسن بن محمد . والحسين بن عمرو بن ابي الاحوص الثقفى . وغيرهم من رجال اللغة . والفحو . والأدب ، والشعر ، والأنتساب . والاختار ، والحديث . والتفسير . والتاريخ .

ولعل هؤلاء جميعا استلهموا في مشكل صورة ابي الفرج الأصفهاني في مختلف أحواله . كما تبين في (الأغاني) . فزاره نجله لغويا بارعا يشرح غريب اللغة وأسرارها فيما يسرده من سير وتساير . ومرة تراه راوية حافظا فيما يسوته من خطب وآثار . وطورا تلاحظه اخباريا جامعاً فيما يرويه من ملح وننف وأخبار . وحيناً تستمتع به وهو ميل الى الهزل والبجاء . حتى ان الناس في عهده كانوا يحذرون لسانه ، ويتقون هجاءه ، ويصبرون في مجالسه ومعاشرته . ولكن الأمر الذى لا شك فيه انه كان من الظرفاء . وان ظرفه هذا هو الذى جعل الوزير « المهلبى » والعظماء يرغبون في مناديه .

ورغم أن الذين ترجموا لأبن الفرج لأصفهاني قد يزيد عددهم على اثنين وعشرين مؤرخاً ؛ فإن عدد الذين تأثروا به لا يحصى . ومن تخرج عليه شيخ أندلسى قدم من الأندلس لطلب العلم

وارم أبا الفرج . وكان أبو الفرج يعظمه ، ويكرمه ، ويذكر ثقته
« أبو زكريا الأندلسي » . ومنهم « ابن دينار » الذي قرأ عليه
كل كتاب الأغاني . وكذلك إبراهيم بن أحمد بن محمد الطبري .
وعلى بن أحمد الرزاز . وأبو الحسن على بن محمد .

وما يزال الناس يتاثرون بأبي الفرج من خلال كتابه (الأغاني)
ذى المسيرة الطويلة ، والرحلة الخالدة ، والتأثير الممتد . فهو
كتاب نظل نشعر دائما بحاجتنا المتصلة اليه ، واستفادتنا المستمرة
به ، مهما بلغت أحاطتنا ومعرفتنا بتاريخنا وعاداتنا وحضارتنا
وأدبنا وشعرنا وغنائنا . ومهما كثرت المؤلفات الحديثة أو تنوعت .

ونحن سوف نحاول فيها بقى من صفحات أن نشير الى
اشتماعات كتابه ، وامتداد تأثيره ، وإلى الخطوات التي مر بها
طوال رحلته المتواصلة . فلولا ما انفرد به هذا الكتاب المميز ما تمكن
قط من أن يشق طريقه عبر مسيرة حافلة على صفحات تاريخنا .
واظن أن أول محطة توقف عندها (الأغاني) ، كانت
أواخر القرن الثالث عشر الميلادي . عندما شكى الملك « المنصور
محمد بن عمر المظفر الأيوبي » صاحب « حماة » من طول (الأغاني)
وكثرة إسانيده ، وكثرة أسماء الأصوات والألحان فيه . فتقدم
الملك المنصور الى عالم جليل من أصحابه هو « جمال الدين أبو
عبد الله محمد بن سالم بن نصر الله بن واصل الحموي » المعروف
بأبن واصل الحموي . وطلب اليه أن يحذف ما كان يرى فيه من
الفصول .

يقول « ابن واصل الحموى » فى ذلك :

أفانى لما أويت من الاحسان السلطانى الملكى المنصورى —
خلد الله سلطانه ، وأذل شائبه وأعلى شأنه — الى ظله الظليل .
ومانس على صبيب اشعابه الوافر الجليل : فزت بخدمة ملك كس
الله خلقه كما كمل اخلاقه ، وزكى ذاته الشريفة كما زكى أموره
وأعراقه ؛ فهو — أعز الله أنصاره — مغرى بلكساب الفضائل .
مخرم بأهلها . لهج باقتناء المحامد مؤثر نظم شمنها . واتفق أنه
ذكر بقره تعالى — الذى هو محط الفضل والامثال . واليه يشد
الرحال ذوو الآمال — كتاب أبى العرج الأصمهناتى المعروف
بالأغانى الكبير ، وما احتوى عليه من الفضل الغزير والعلم التثير ؛
غير أنه قد شأنه بفكر الأصوات . وما احصت عليه من انواع
النغم والايقاعات ، مما لا غائدة فى ذكره ، اذ كان المباشرون لهذه
الصناعة فى زمننا هذا انما يعرفونها عملا لا علما ، وغيرهم فلا
ينتفعون بشيء مما ذكر ولا يحيطون به فيها . فخرج امره المطاع —
اعلاه الله — بأن يجرد من ذلك كله ومن الأسانيد والكرارات .
ومما لا غائدة فى ذكره من الأخبار والاشعار المشتركة . ويستمر
على غرر فوائده ، ودرر فرائده) .

وهكذا يتم الشيخ ابن واصل الحموى ما تقدم اليه به الملك
المنصور . فكان كتاب (تجريد الأغانى) الذى عرض فيه ابن واصل
الحموى كتاب (الأغانى) من جديد ؛ بما فيه من قصص رائعة
كثيرة ، وتاريخ زاخر نافع ، وأدب واشعار ، دون تكرار . فإذا

والأغاني يقرأ في غير جهد ، ولا اضاعة للوقت ، ولا تكلف لما لا يجب
ان يعض .

ومن أجل هذا كان (تجريد الأغاني) ليقرأه اوسلطان المتقنين
للعلم ، وليقرأه خالصتهم للموازنة بينه وبين الأصل الذي اخصر
منه . وهو بعد ذلك لا يننى كون كتاب (تجريد الأغاني) لابن
واصل الحموي هو ذاته كتاب (الأغاني) لأبي الفرج الأصفهاني .
أبقى منه ما أبقي - وهو كثير - في أمانة ودقة . وحذف ما حذف
- وهو عسير - دون اخلال . بل في حسن تقدير .

ذلك ان كتاب (الأغاني) انف في القرن الرابع لقوم لم يكن
مقترا عليهم في الوقت ولا في الجهد ولا في الفراغ . لم تكثر
حاجاتهم . ولم يشتد اضطرابهم فيها . ولم تعجلهم المنافع
والضرورات عن الفراغ للعلم والجد في سبيل المعرفة . ومن أجل
ذلك كله آثروا كتاب (الأغاني) وكلفوا به ، وتنافسوا فيه ،
ورأوا صرحاً متيناً من صروح الأدب العربي ، قد جمع لهم جميعاً
مبتقناً . فونفوا عليهم كثيراً من الجهد في طلب العلم ، ويسر لهم
تحصيله . وهم قارون وادعون . ثم يجيء (تجريد الأغاني)
ليؤدي نفس الدور لقوم تختلف ظروف حياتهم .

وهذه المناسبة ينبغي الإشارة الى ان أول من فكر في اختصار
(الأغاني) لنفسه . ليسيراً وتسهيلاً ، كان « ابن المقري »
1 أبو القاسم بن علي بن الحسين ، المعروف بابن المقري .

مولده بمصر سنة ٢٧٠ هـ . قتل الحاكم أباہ . فهرب الى الشام
ثم نقل في بغداد والموصل . واستوزره مشرف الدولة البيهقي
اشهرا ثم عزله . وكانت وفاته سنة ٤١٨ هـ [. لما ولي الوزارة .
اختصر « الأغاني » وأحبه . وصار له به غرام عظيم . وأمرط
في تزيينه ومدحه في خطبة مختصرة حيث قال : (انه لم يقف على
مصنف لأحد أحسن منه ، وأنه اختصره لأجل سفره ليصغر حجمه)
والحقيقة التي تبقى جليلة لا تقل أدنى شك . هي ان (الأغاني)
لا يتوقف سيره ، ولا ينقطع تأثيره : ولا يخفت له شعاع من
ضوء . ولا يملك السائر في طريق الأدب واللغة والتاريخ : الا ان
يصحبه معتمدا عليه ، مستندا اليه ، مستمتعا له مستمتعا به .
واعبا بكل ما يشير اليه .

ولا يخفى أن كثيرين حاولوا تلخيص كتاب الأغاني . احساسا
منهم بسعته ووفرة مادته . بل ان أبا الفرج الأصفهاني نفسه
أقدم على هذا العمل في كتاب أسماه « مجرد الأغاني » ضماع
ولم يصلنا . ثم لا ننسى ما قام به جمال الدين محمد بن مكرم ،
المعروف بابن منظور (ت ٧١١ هـ — ١٣١١ م) صاحب معجم
(لسان العرب) . فقد لخص كتاب الأغاني ، ورتبه على حروف
الهاء ، واسماه (مختار الأغاني في الأخبار والتهاني) . وجاء
في ثمانية أجزاء . أوقف الجزء الثالث منه على أخبار أبي نواس .
وكان أبو الفرج الأصفهاني قد أهمل الترجمة له . وقد طبع
« مختار الأغاني » كاملا في القاهرة ، محققا تحقيقا علميا .

وثمة محاولة أخرى للعالم المغربي السلوى بن عبد الرحمن

الاندلسي الفاعلي ، استجابة لرغبة السلطان المغربي محمد بن عبد الله العلوي ، بئيل ما يطلب الملك المنصور محمد من صديقه ابن واصل الحموي . القيام بتجديد نسخة من كتاب الأغاني وتحريرها وتصحيحها وتهذيبها وتنقيحها وتحقيقها ؛ لتكون للسلطان تذكرة ، ولغيره من العلماء بصفة . لكن السلوي اضاف ما اختاره السلطان من كلام المولدين . وما انتخبه من اشعار المحدثين مما تحسن اضافته ، ونستحسن روايته ودرايته . وذلك في اوائل محرم من عام ١١٨ هـ .

ومما طلبه السلطان ايضا حذف الاشارات الموسيقية ومصطلحات الأغاني « لأنها اصطلاح فهمي ذهب بذهاب أربابه ، وانقرض بانقراض اهاليه واصحابه » واضمحل فلم يوقف له على خبر ، ولا بقيت له عين ولا اثر ، الا ما يذكر من ذلك على سبيل الحكاية ، كالأشياء الغريبة التي لا تعرف لها حقيقة ولا يوقف لها على غاية » . كما حدد له ضرورة ان يعيد ترتيب التراجم التي ورثت في كتاب الأغاني « بتأخير ما يستحق التأخير منها وتقديم ما يستحق التقديم » وابقاء بعض منها بمركزه الذي هو به ، وان يفتح كل سفر من أسفاره الخمسة والعشرين بشاعر كبير من فحول الشعراء ، أو بسيد جليل من السادة الكبراء » .

وجدير بالذكر ان السلطان عين لابتداء السفر الأول « اشعر شعراء الاسلام » واحدهم طريقة وأسرعهم بديهة ، واعلمهم بممالك الكلام وآسانيه حسان بن ثابت شاعر الرسول عليه

السلام » وأمر بتقديم تراجم الشعراء على ماء اتصل بها من الأصوات والأشعار ، ومن النكت واللطائف والأسرار . واطلق على هذا الكتاب اسم « ادراك الأمانى من كتاب الأغانى » ، فى خمسة وعشرين جزءا ، يوجد منها بمكتبة القصر الملكى بالرباط واحد وعشرون جزءا .

هناك محاولة متأخرة فى العصر الحديث قام بها الشيخ محمد الخضرى ، حين نشر (تهذيب الأغانى) فى ثمانية أجزاء . وكأنه يصنفه تصنيفا جديدا : لأن أبا الفرج — فى زعمه — لم يرتب شعراءه ولا مغنيه ترتيبا مفيدا . كما أن هناك بعض النقص فى رواية الشعر . وبعض التحريفات والتصحيفات التى تحتاج الى اصلاح . وقد سمح الشيخ محمد الخضرى لنفسه أن يحذف فى مذهب كثر من فاحش الحكايات التى كانت بيئة أبى الفرج تسمح بفكرها ، ولا تتفق وبيئة الشيخ الخضرى . كذلك فإنه حذف الأساليب التى ان أفادت فى رواية الأحاديث الدينية فلا فائدة منها فى رواية الأحاديث الأدبية . ويعترف الشيخ محمد الخضرى بأنه بدأ فى عمله هذا مذهب الأغانى منذ سنة ١٩٠٩ حتى نشره فى سنة ١٩٢٦ .

ولقد أثار هذا العمل حملة شديدة من النقد ضد الشيخ الخضرى ، حمل لواءها طه حسين فى الجزء الثالث من (حديث الأربعماء) وعبد الرحمن محمود فى المجلد السادس والستين من مجلة (المقتطف) . وكتاب الأغانى هو أكثر كتب الأصول حظا

بالدرس والبحث . ففى هذا الكتاب الف شفيق جبرى دراسة تناول فيها نقاطا عديدة مشتقة لا يجمع بينها جامع سوى انها وجدت طريقها عنده . كما انه عاد فنشر كتبيا آخر فى سلسلة « نوابع الفكر العربى » التى تصدرها دار المعارف ببيروت باسم : كتاب ابو الفرج الاصبهائى .

كما نشر محمد عبد الجواد الاصمعى دراسة وضعية فى كتاب الاغانى ، تقوم على الجمع والتدقيق فى الروايات والاسانيد ، اكثر مما تقوم على الآراء الشخصية . وثمة كتاب آخر هو (صاحب الاغانى ابو الفرج الاصبهائى الراوية) لمحمد احمد خلف الله . يدرس فيه دراسة علمية منهجية كتاب الاغانى ومؤلفه والجو الذى نشأ فيه ، وتأثير هذا الجو فى آدابنا .

وجدير بالفكر ان عيون اديبنا الكبار تفتحت على كتاب الاغانى عندما ظهر مطبوعا لأول مرة فى عالم المطبوعات سنة ١٨٤٠ . اذ تداوله العلماء من قراء العربية . وتبينوا قيمته وأهميته . وأدركوا الجهد المبذول فيه . والفائدة التى يمكن ان تعود على قارئه ودارسه . وكان الجزء الأول منه قد طبع فى احدى المدن الألمانية Greifswald ومعه ترجمة باللغة اللاتينية للعلامة المستشرق الالمانى « مسيو كوز جارتن G.L. Kosegarten ١٧٩٢ — ١٨٦٠ . ويقع القسم العربى منه فى ٢٣٨ صفحة من حجم الاغانى . وينهى عند اخبار « ابن محرز ونسبه » ، وآخر صفحة فيه تتفق مع صفحة ١٥٢ من الجزء الأول فى طبعة بولاق ، وصفحة ٢٨٢ من

طبعة دار الكتب . وكل كلامه مضبوطة بالشكل الكامل .

أما أولى طبعاته في عالمنا العربي ، فقد كانت تلك الطبعة التي
أقدمت عليها مطبعة بولاق بالقاهرة سنة ١٢٨٥ هـ — ١٨٦٨ م .
في عشرين جزءا . أصناف اليها المستشرق « رودلف برونو
R.E. Brunow الجزء الواحد والعشرين الذي قام بنشره في
ليدن عام ١٢٠٦ هـ — ١٨٨٨ م . وهذا الجزء ليس من تجزئة أبي
الفرج ، وإنما هو مجرد زيادات عثر عليها برونو في عدة نسخ
مخطوطة بمكتبة برلين وغيرها ، عند مراجعته لطبعة بولاق على
هذه الأصول ، فجعلها وجعل منها جزءا مستقلا ، أعطاه اسم
الجزء الواحد والعشرين .

وبهذا أصبح كتاب الأغاني بين أيدينا : قراء ودارسين وباحثين
وعلماء وأدباء وطلاب . مما أتاح له تواصل واستمرارا : فتلحق
يقطع أشواطا جديدة في رحلته للطويلة . وبخاصة أن العلامة
المستشرق الإيطالي « جويدى I. Guidi ١٨٤٤ — ١٩٣٥ » تكلل
بعمل فهرس هجائية وافية للكتاب . وهي تيسر مهمة القراءة
والإطلاع والبحث . وقد طبعت الفهارس باللغة الفرنسية في مجلد
ضمم على حدته بمدينة « لندن » سنة ١٩٠٠ م . وهو يشتمل على
أربعة فهارس . الأول في أسماء الشعراء . والثاني في القوافي .
والثالث في أسماء الرجال والنساء والقبائل وغيرها . والرابع في
أسماء الأمكنة والجبال والمياه . وعلى الرغم من ذلك فإن هذه
الطبعة خالية من النظم والترتيب ، حاملة بالأخطاء والتحريف .

وقد قام الحاج محمد الساسى التونسى باصدار الطبعة الثانية من الكتاب فى القاهرة عام ١٩٠٣ . ويرمر الى هذه الطبعة عادة طبعة ساسى . وهى اعادة لطبعه بولاق الاولى . اضاف اليها الناشر الجزء الواحد والعشرين الذى نشره المستشرق برونو . وترجم المبارس التى وضعها « جويدى » باللغة الفرنسية الى اللغة العربية ، ونشرها فى اربعة مجلدات .

ويشير الدكتور الطاهر مكى فى كتابه (مصادر الدراسة الادبية) الطبعة الخامسة - دار المعارف ١٩٨٠ صفحة ٢٠٧ الى أن الشيخ محمد محمود بن النلايد الشنقيطى كان يملك نسخة من مطبعة بولاق . وانه حجة فى العلم بغريب اللغة وانساب العرب . فقام بتصحيح نسخته الخاصة مدونا تصحيحاته على الهامش او فى ثانيا السطور ، يكشط الكلمة المحرفة ثم يعيد كتابتها بدقة ، او يصلح المخلوط ، او يعجم الحرف المبهمل ، ويهمل المعجم ، يكشط نقطة او يضيفها . ولما كان شيخ العروبة احمد زكى يملك نسخة من كتاب الاغانى من طبعة بولاق ، فقد طلب الى محمد عبد الجواد الأصمى ، ان يصحح له نسخته على نسخة الشنقيطى المحفوظة بدار الكتب المصرية (تحت رقم ١٤٤ ، ادب ش) ؛ ورأى فيها بعد ان يجمع هذه التصحيحات ويطبعتها فى كراسة مستقلة مع الاشارة الى رقم الصفحة والسطر ، فى كل من طبعتى بولاق والساسى ، ليستفيد بها كل من توجد لديه نسخة من كتاب الاغانى ؛ سواء اكانت الطبعة الاميرية ام العانية . وقد طبعت هذه التصحيحات على هيئة جداول ليسهل مراجعتها . وصدرت فى عام ١٩١٦ م .

وفي سنة ١٣٤٥هـ - ١٩٢٧م باشرت دار الكتب المصرية طبع الأغاني
طبعة علمية محققة لم يصدر منها الا ١٤ جزءا حتى ١٩٥٨ بتحقيق احمد
زكى صنفوت . ولا شك في ان هذه الطبعة تنفوق سابقتها بأشياء
كثيرة . فهي تعتبر ادق طبعة وأواها . مستقيمة ، مضبوطة اللفظ ،
مشروحة الغوامض ، مزودة بالفهارس التفصيلية في نهاية كل جزء .
وقد صدر الجزء الأول بتصدير في صناعة الغناء وتاريخها . وهو
فصل مأخوذ من مقدمة ابن خلدون . مع ترجمة وافية لأبى الفرج
رجع فيها كاتبها الى جميع المصادر القديمة والحديثة . مع دراسة
تاريخية نقدية للكتاب .

كذلك فان طبعة دار الكتب المصرية من كتاب الأغاني روجعت
على ثمانى نسخ من الكتاب عرضتها اللجنة القائمة بالتحقيق عرضا
علميا واضحا . أما الجزء الحادى والعشرون الذى اضافته رودلف
برونو فان اللجنة تشك في نسبته لأبى الفرج . وذلك لأسباب
تعود الى ضعف الأسلوب . ولأن برونو لم يصدره بمقدمة يبين
فيها اصل النسخة التى نشره عنها .

ومن ميزات هذه الطبعة ايضا ، ترقيم الكتاب ، وضبط الأعلام .
والغريب ، والشعر . وبيان الأساكن ، والألفاظ الدخيلة ، والروايات
المختلفة في نسخ الأغاني . وثمة جدول حافل بالكتب التى استعانت
اللجنة بها في تصحيح الأغاني . وكلها مرتب ترتيبا أبجديا .

ثم قامت وزارة الثقافة في مصر بإعادة نشر كل ما سبق ان

نشرته دار الكتب المصرية ، بعد أن نفذت أغلب أجزاء الكتاب المطبوعة ، وكثر الإقبال عليه واشتدت حاجة الناس إليه . وذلك عن طريق تصوير مطبوع دار الكتب . ويسرته لجمهور المثقفين بأسعار زهيدة للغاية .

وما لبث أساتذة الأدب واللغة من ناحية ، والمبدعون من الكتاب من ناحية أخرى ، أن استلهموا كتاب (الأغاني) . فراحوا ينهلون منه . وينسجون بقراءته ، وذلك قبيل الأقدام على دراسة الأدب العربي . بل قبل الأقدام على الاستغفال به : خلقا أو نقدا أو تاريخا أو دراسة للمجتمع العربي ومظاهر حضارته .

ونلمح تأثيره في الكاتب المرحوم « عبد العزيز البشري » . بل نلمح (الأغاني) في كثير مما كتبه هذا الأديب نثرا . من حيث لغته ، وطرائفه ، ونوادره ، وتهكمه . وقد استفاد البشري بالجانب الساخر في كتابات أبي الفرج . وقد عرف عنه ذلك فيما عرف .

ولم يجد الدكتور طه حسين ملحا اظهر من تأثير (الأغاني) في عبد العزيز البشري عندما قدم لكتابه (المختار) حيث وصفه بقوله : (انه بغدادى الأدب كاشدا ما يمكن أن يكون الأديب بغداديا قد عاشر أبا الفرج الأسفهانى وأصحابه فأطال عشرتهم وتأثر بهم ، وانطبعت نفسه وعقله ولسانه بطابعهم فهو إذا تحدث الى المثقفين تحدث بلغة (الأغاني) لا يكاد يصرفه عن هذه اللغة صارف) .

ولا يحتاج كتاب (الأغاني) الى البحث عن الأدلة التي تثبت هيمنته وسيطرته على كثير جدا مما كتبه جورجى زيدان في كتابه (تاريخ آداب اللغة العربية) الى الحد الذي جعل الدكتور زكى مبارك يتهم جورجى زيدان بأن اعتماده على (الأغاني) جره الى الخط من اخلاق الجماهير في عصر الدولة العباسية ، وحمله على الحكم بأن ذلك العصر عصر شك ونسق وفجور ومجون .

أما تأثير كتاب (الأغاني) في المرحوم الدكتور طه حسين فانه لم يتف عند حد . ولعل الكلمة التي استشهدنا بها في مقدمة هذا الحديث ، تكفى كإشارة ضوء هادية الى تلمس الطريق لذلك التأثير العظيم . ويكفى ان طه حسين في الجزء الثانى من (حديث الأربعاء) ص ١٢٠ طالب العرب جميعا بأن يقدرُوا هذه النعمة الجزيلة التي أتاحت لهم حين حفظ لهم الدهر كتاب الأغاني (لأنه الكتاب الوحيد الذى يتخذونه مصدر خير لمن يريد منهم ان يدرس الحياة الأدبية والاجتماعية في عصر الدولتين الأموية والعباسية) .

ورغم ما قد يبديه طه حسين في (حديث الأربعاء) من اختلاف في النظر الى الشعر ورواية الأحاديث والأخبار والقصص والتاريخ ، عن أبى الفرج الأصفهاني ؛ فانه دائم الحرص على جعله محسرا أساسيا من مصادره ، وعلى الإشارة اليه في منهجه . والاستناد الى رأيه فيما يتصل ببعض الشخصيات الأدبية ، وبعض الظواهر الفنية .

وإذا كان طه حسين في (حديث الأربعاء) يذهب الى ان

مقالته وبحوثه قد ا حلت ناحية من نواحي تاريخ الادب العربى
 لم تكن واضحة ولا بيّنة . وان فيها ضربا من مناعج البحث احسب
 ان الاءاء لو ينهونه لاسنطاعوا ان يستغلوا هذه الكوز القيمة
 الى لا تزال مجبولة والى نشا من جهل الناس اياها غنصهم من
 الادب العربى وانصرانيم عنه فى ائفة وازدراء ، فان الفضل
 فى كل ذلك ليس لطفه حسين ؛ وانما هو لصاحب الفضل الاول
 (الاغنى) . اذ ان اصابع الاغانى واضحة وبسماته جليلة فيما
 كتبه طه حسين متعلقا بالادب القديم ، وبالحياة الأدبية والاجتماعية
 فى العصرين الاموى والعباسى .

منى كتاب (حديث الأرياء) وحده ، نلاحظ ذلك . ومنه على
 سبل المثال :

✽ عندما تناول طه حسين شعراء المجون والدعابة وطلاب
 اللهو واللذة . وابان تتبعه حياتهم وائر اسرافهم ومجونهم فى حياتهم
 العقلية . وما كان بين ذلك وبين حياتهم الاجتماعية والسياسية
 من صلة .

✽ عندما قسم شعر الغزل الى ثلاثة اقسام مختلفة . الاول :
 عزل العذريين الذين كانوا يتغنون فى شعرهم هذا الحب الاملاطونى
 العنيف . كجميل بثينة ، وكثير عزة ، وقيس بن الخوخ او مجنون
 نى عامر ، وقيس بن ذريح ، والعرجى ، وعبيد الله بن قيس
 الرقيات ، والاحوص بن محمد الأنصارى ، وعزير بن الطثرية .
 والثانى : غزل الاباحيين الذين كانوا يتغنون الحب ولذاته العملية

وزعيمهم عمر بن أبى ربيعة . وغيره من هم أكثر فجورا وأشد مجونا وأقل حرصا على الاستتار . كالعباس بن الأخنف ، ومسلم بن الوليد ، والحسين الخليل ، والرقاشي ، وأبو نواس . وكانوا ينتقلون بمعاصيهم وآثامهم بين بغداد ، والكرخ ، والبصرة ، والكوفة ، والرقعة . لا يستترون في معصية ، ولا يكونون عن فاحشة . يأخذون اللذة حيث وجدوها ؛ فإذا أخذوها لم يتركوها حتى تتركهم . كانوا لا يخشون في ذلك ديننا ولا خلقنا ؛ والثالث : الغزل العادي ، الذي ليس هو في حقيقة الأمر إلا استمرارا للغزل القديم المألوف أيام الجاهليين ، الذي لا يقصد لذاته ؛ وإنما يتخذ وسيلة إلى غيره من فنون الشعر ، إلى المدح والوصف والهجاء ونحوها .

✽ ولم يبن طه حسين موقفه من « قيس بن الملوح » إلا على ضوء ما ذكره (الأغاني) كحجة يدعم بها قوله في رفض وجود شخصية المجنون . يقول : (ماذا تقول في رجل يريد أبو الفرج الأصمغاني أن يروي أخباره لأن شروط كتابه تضطره إلى ذلك ؛ فيعلن ويبلغ في الاعلان أنه يخرج من عهدة هذه الأخبار ويتبرأ منها ، ويضيف هذه المهددة إلى الرواة الذين ينقل عنهم) .

وان دل هذا على شيء فأنما يدل على أن أبا الفرج كان حذرا إلى حد كبير في رواية الأخبار ، وفي اطلاق الأحكام ، مما يجعله حريصا على نسبة كل رواية إلى راويها وكل قول إلى قائله . ولعل هذا كان واحدا من الأسباب التي استند إليها طه حسين في تدعيم رفضه وجود شخصية المجنون .

✽ وقد اعتنق طه حسين رأى أبى الفرج — كما ذكرنا —
واقام عليه شكه فى شخص « وضاح اليمن » وأمره ، وشعره ،
وأخباره . لا لشيء إلا لأن أبى الفرج فى (الأغاني) أشار الى
أن قصته وضعها أحد الشعوبية . (انظر : حديث الأربعاء —
الجزء ٢ — ص ٢٣٩) .

✽ كما أن طه حسين أقام حكمه على أن العصر العباسى
انسم بالشك فى كل شيء ، والعبث بكل شيء ، والاسراف فى المجون
واللهو . وكأنه كان سمة الناس فى ذلك الزمان . فكانت الكاس
تدار ، والاثم يقترب . كما كان الحديث العذب شعرا ونثرا : فى
الدين واللغة والفلسفة . وقد اهتدى طه حسين بكتاب (الأغاني)
وحده فى هذا .

✽ وما أن حاول طه حسين التصدى لعبيد الله بن قيس
المرقيات حتى لم يجد أمامه غير كتاب (الأغاني) رغم أنه لم يوف
هذا الشاعر حقه . ويعترف طه حسين قائلا : (وأنا أحب أن تقرأ
أخبار هذا الشاعر فى كتاب أبى الفرج مستشعر بشيء شعرت به
وهو أنه حلوا النفس خفيف الروح عذب الشعر خصب الخيال
قويه ، ومستشعر بأن أبى الفرج قد قصر فى ذات هذا الشاعر
 فلم يرو من شعره إلا أطراف موجزة مقتضبة كل أثرها فى ننسك
هو أن تستشعر الإعجاب والأسف على أن ما حفظ من شعره
خليل) . ص ٢٥٠ .

معنى هذا أن تأثير كتاب (الأغاني) فى كتابات طه حسين ،

لا يقف عند حدمعين . واذا اصطحبنا (الأغاني) في رحلته عبر كتابات الدكتور شوقي ضيف : فان الرحلة سوف تطول بنا ، وتتمدد مواقف الانتظار ، ومناطق العبور . وقد بدأت رحلة (الأغاني) معه منذ سنى دراسته العالية ، حين التهم الكتاب بكل اجزائه في اجازة صيف دراسية .

بعدها كان (الأغاني) هو ينبوع النثر الغزير الذي نهل منه الدكتور شوقي ضيف حينما قدم (الفن ومذاهبه في الشعر العربي) و (التطور والتجديد في الشعر الأموي) . وفي اول مارس ١٩٤٩ درس (الشعر الغنائي في الأمصار الاسلامية) منطلقا من كتاب (الأغاني) ليس غير . حيث تنكشف ملامح هذا الكتاب في محاولة الدكتور شوقي ضيف تصنيف الشعر العربي الى صورتين متقابلتين : صورة تقليدية تعتمد على رسوم وتقاليد كثيرة . وصورة غنائية تعتمد على العزف والضرب على الآلات الموسيقية . الصورة الاولى معتدة . والثانية لا تعقيد فيها . اذ تدور حول الحب ووقائعه . ولم تكن تقال لتشهد ، وانما كانت تقال لتعنى ونصحب بالعزف والضرب على الادوات الموسيقية . وهذا الضرب هو الذي احتفل به ابو الفرج الأصفهاني في (الاغاني) .

أما كتاب الدكتور شوقي ضيف (العصر العباسي الاول) : فان لكتاب (الأغاني) به نصيبا أجل وأعظم : في الاستناد الى الروايات ، وفي الاستشهاد بالشعر ؛ وفي سرد تاريخ حياة الشعراء ، وفي وصف الحياة الاجتماعية والعقلية والاقتصادية .

فقد بدأ كتابه بدراسة الحياة العباسية التي فرضت نفسها على الأدباء العباسيين فرضاً . سواء الحياة العباسية وما كان يجرى فيها من نظم وأحداث مختلفة . أو الحياة الاجتماعية وما كان يشيع فيها من تحضر وترف وشغف بالغناء واغراق في المجون وزندقة وزهد ونسك ، أو الحياة العقلية وما النعم واغراق في المجون الثقافات الأجنبية ، ونشاط الحركة العلمية ونقل علوم الشعوب المستعربة ، ووضع العلوم اللغوية ، والتاريخ ، والعلوم الدينية والكلاية .

وانت تجد كتاب (الأغاني) قد تمهل ببطء في ثانياً فصول هذا الكتاب . وترك بصماته جلية على تصوير الحياة ، والحكم على ألوان السلوك ، والنماذج المختارة ، والشواهد ، والأدلة . وكذا الأحكام النقدية ، وتحديد الملامح الشعرية .

واصطبغ تحديد الدكتور شوقي ضيف للملاحق والملكات الشعراء بصيغة أبي العرج الأصفهاني في (الأغاني) .
انظر رايه في تأثير الغناء المستحدث في موسيقى الشعر والحنان ؛ حيث ساد نظم المقطوعات القصيرة في الغزل . حين أخذ الشعراء يصنعون موسيقاتهم حتى غدت بعض تلك المقطوعات أنغاما خالصة . وقد مضى شعراء الغزل يعدلون غالباً عن النظم في الأوزان الطويلة المعتدة ؛ الى النظم في الأوزان الخفيفة البسيطة . فمن جهة صغيت لغة الشعر وبلغت كل ما يمكن من رشاقة وعذوبة ونعومة ؛ ومن جهة ثانية اتسعت الملامح الموسيقية

العروضية مع الغناء ؛ فاذا القصيدة الطويلة تكاد تختص بالشعر
الرسمي ؛ شعر المديح والثناء ، بينما نشيع المقطعات في الغزل
والهجاء والمجون والزهد والحكم .

ورأيه في حذف الشعراء الموالى لغة الشعر ، واستيعابهم
مقوماتها وخصائصها ، نافذين الى أسلوب مولد جديد ، اعتمدوا
فيه على الالفاظ الواسطة بين لغة العامة البتذلة ولغة البدو
الجانية . واقرأ تفسيره لشيوع شعراء المجون والزندقة ؛ نظرا
لما شاع من فساد الأخلاق ، وكثرة النحل ، والمقاتلات ، والمذاعب
الدنية ، والفلسفية . من أمثال « حماد عجرد » الذي كان يخلط
بجونه بزندقة اشربتها روحه . و « مطيع بن ابياس » ، الذي كان
من أكثر الشعراء مجاهرة بالفسق والعصيان . و « صالح بن
عبد القدوس » الذي لم يكن ماجنا ، وإنما كان زنديقا كبيرا .
اذ كان يعتقد عقيدة الثانوية المانوية ويجاهر بها ، ويجادل ،
وينظر ؛ الى أن أمر الرشيد بضرب عنقه .

وأيا ما كان الأمر ؛ فإن (الأغاني) موجود بكل ثقله فيما كتبه
الدكتور شوقي ضيف .

هناك غير باحث ودارس ممن تعرضوا لأدبنا العربي في عصوره
المتقدمة ، كان حظهم من التأثر بكتاب (الأغاني) كبيرا . وان
اختلفت رؤاهم في بعض الأحيان ، نتيجة طبيعية لاختلاف العصر
والثقافة ومناهج البحث الأدبي . لكنهم — في الأغلب الأعم —
جعلوا هذا الأثر الخالد نصب أعينهم وهم يؤرخون ، ويبحثون ،

في ادبنا وحضارتنا . نفكر منهم على سبيل المثال : الدكتور يوسف خليف ، والدكتور احمد الحوفي ، والسباعي بيومي ، وعباس محمود العقاد في (جميل بثينة) و (ابو نواس) ، وعبد الرحمن صدقي في (الحان الحان) واحمد ضيف ، ومحمد زغلول سلام ، والدكتور النعمان عبد المتعال القاضي في رؤيته العلمية الدقيقة للادب والمكر والسياسة والدين في العصور المقدمة . ونحن بطبيعة الحال لن نستطيع احصاء عدد الذين اسندوا الى كتاب (الاغاني) واعتمدوا عليه ، واثروا به ، في كل ارجاء الوطن العربي .

اما في ميدان الابداع الفني والادبي : فان (الاغاني) يجد لنفسه صدرا رحبا لدى اكثر من كاتب مبدع .

فالكاتب الكبير محمود تيمور ، كان قد استفاد من (الاغاني) عندما اطلق رايه المعروف بان القصص نشأ عند العرب . واستشهد لذلك بما رواه ابو الفرج الاصفهاني من أيام العرب ، التي جمع منها ألفا وسبعمائة يوم . منها حرب داحس والغبراء بين عيس وذبيان . ومنها حرب البسوس بين بكر وتغلب . وحرب الفجار بين بشر وكنانة .

يقول « محمود تيمور » : (وانما لنقرأ ما ابقت لنا الأيام من هذه الأيام ، فإذا نحن نقرأ وصفا رائعا وشعرا بليغا تتجلى لنا فيه حياة العرب في مجتمعهم البدوي ، وتتعرف ما طبعوا عليه من اخلاق ، وما توهج فيهم من غرائز . وفي هذه الأيام نرى مشكلات

انسانية تتعقد ، كذلك المشكلة التي تبدو في حرب البسوس ؛ إذ
يعمد شهاب الى زوج أخته فيقتله ؛ وهنا يحسم الأمر على والد
الشهاب أن يخوض غمار الحرب بين حيه وحى أصهاره ، وتحار
الزوجة بين عاطفتها لزوج قتيل وعاطفتها لأخ وائر مطلوب منه ،
وهناك أخ للقتيل ينوح عليه ويدعو الى النار له) .

ويذكر محمود تيمور أكثر من مثال انتقاءه من كتاب (الأغاني) ،
ليدلل على فكرته التي راح ينشرها في كتابيه (فن القصص)
و (الأدب الهادف) ، معتبدا اعتمادا رئيسيا على (الأغاني) .

وبفضل (الأغاني) وقف محمود تيمور على جانب طريف من
القصص في أحاديث العراقيين والكهان من رجال ونساء ؛ « شق »
و « سطيح » و « غبراء » و « الشعثاء » . والجانب الخراق
المعجب الغريب لصورة « شسق » . فهو نصف آدمى . له يد
واحدة ، ورجل واحدة ، وعين واحدة . وهو من المتشيطنة -

وبعد استيعاب تام للأغاني ، ينتهى محمود تيمور في (فن
القصص) ص ٦٦ الى القول :

(انى لأومن اليوم ؛ بأننا نراول فن القصة بالوان شتى من
وراثات عربية أصيلة ، فاعمالنا القصصية العصرية تحل لقاحها
من أدبنا العريق ، ومن قصصنا الشرقي التليد . على هذه
القصص العصرية التي نكتبها ، تنبسط من ذلك الأدب القصصى
القديم ظلال وإطيايف ، بل تمتد جذور وأعراق . لا ريب عندى

في أننا نفكر في موضوعاتنا القصصية ، ونعالج كتابتها ، بباعث من تلك الوراثة المتأصلة : فإنها لتتسرب في مشاربنا وأذواقنا واتجاهاتنا ، بكل ما فيها من قوة وأصاله ونائير) .

ونحن نختلف مع كاتبنا الكبير محمود تيمور في هذا القول على إطلاقه . وليس المجال هنا هو مجال مناقشته تفصيلا . وقد قمنا طويلا عند هذه القضية في حديثنا عن « رحلة القامة العربية » . ولذا هنا — فقط — نثبت اعتماده على (الأغاني) مما يدعم قولنا بامتداد هذا الكتاب حتى عصرنا الحديث .

وعندما فكر محمود تيمور في كتابة مسرحية (ابن جلا) ثم (اليوم خم) لم ينس قط مصدره المفضل (الأغاني) . في اختيار الحدث ، والشخصيات ، والأماكن ، والمغزى العام ، والأزياء ، والأشعار .

وعلى نحو ما فعل محمود تيمور ، سار محمد فريد أبو حديد في (أبو الفوارس عنتره) و (الملك الضليل) .

وكذلك فعل جورجى زيدان في رواياته التاريخية التي تتعرض لبعض الأحداث المستمدة من التاريخ الإسلامى الكبير .

وغير هؤلاء من المبدعين كثيرون ، ممن لا سبيل الى الشك في أنهم وضعوا كتاب (الأغاني) تحت أيديهم عندما كانوا يكتبون . متأثرين بما رواه ، معتمدين على ما قصه وحكاه ، مبتكرين في الشكل ، والأسلوب . وطريقة المعالجة ، بطبيعة الحال .

وكتب التاريخ التى تناولت العصرين الأموى والعباسى تأثرت
هى الأخرى بكتاب « الأغانى » ، وبوجهة نظره ، فى بعض الأحيان ،
وبما حفل به من شخوص ووقائع ، ومواقف .

وكذلك دارسو الموسيقى ، والغناء ، والحضارة ، والمجتمع .
ونظم الحكم والأزياء ، والعمارة ، والديكور ، والنسيج . و . و .

ونحن اذا حاولنا مجرد الإشارة الى أسماء المؤلفين . والى
عناوين المؤلفات ، التى امتد تأثير (الأغانى) اليهم واليها .
لاستغرق منا ذلك وقتا طويلا .

ويبقى ما سبق أن اكدناه فى البدء ، من أن كل ادیب أو
دارس للادب . كل مؤلف أو مفكر أو مؤرخ ؛ يشعر بأنه فى حاجة
ماسة ودائمة الى معاودة الاطلاع على هذا الكتاب واستيعابه .
فان مكتبتنا العربية الحافلة بألاف مؤلفة من الكتب فى شتى
الميادين المرتبطة بحضارتنا العربية ، وتراثنا ، وحياتنا ، وتقاليدنا .
وفنوننا ، وآدابنا ، بدأت متأثرة بمصدر واحد ؛ او قل انها بدأت
رحلتها مع خطوات كتاب واحد هو (الأغانى) لأبى الفرج على
بن الحسين بن محمد بن أحمد القرشى الأصفهائى .